



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63
FAX : 0236/460140
E-mail : apdm@apdmgalati.ro
Web : www.apdmgalati.ro



C.N. A.P.D.M. GALAȚI	
13364	
IEȘIRE Nr. Ora	
Ziua 20. SEP 2024 Luna Anul	

CONTRACT SECTORIAL DE FURNIZARE

Nr.

Încheiat în temeiul Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și HG nr. 394/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție sectorială/acordului-cadru din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, între:

CN ADMINISTRAȚIA PORTURILOR DUNĂRII MARITIME SA GALAȚI

- adresa sediului: str. Portului, nr. 34, tel/fax: 0236/460660/460140
- număr de înmatriculare: J17/905/1998, CUI R11776466
- cont IBAN: RO92BRDE180SV03879201800, deschis la B.R.D. Galați

reprezentată prin Marcela Daniela Costea, Director General, în calitate de **achizitor/entitate contractanta**,

și

HIENTZAN ELECTRIC SRL

- adresa sediului: Str Basarabiei, nr 148, bl N8, sc 3, et 1, ap 45, Galați;
- telefon : 0746858179, email : hientzan@gmail.com ;
- număr de înmatriculare: J17/566/2021 , CUI RO44023480,
- cont.:RO84INGB0000999911377790 , deschis la Banca ING
- reprezentat prin HIENTZ ANDREI, **în calitate de furnizor/contractant**

Art. 1. DEFINIȚII

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- entitate contractanta** - entitate care are stabilite competente în domeniul achizițiilor publice, care beneficiază de serviciile ce fac obiectul prezentului contract
- contractant** - orice persoană fizică sau juridică, de drept public ori de drept privat, sau grup ori asocieră de astfel de persoane, care oferă în mod licit pe piață executarea de lucrări și/sau a unei construcții, furnizarea de produse ori prestarea de servicii, inclusiv orice asocieră temporară formată între două ori mai multe dintre aceste entități.
- prețul contractului** - prețul plătit contractantului de către entitatea contractantă, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri pe care contractantul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului, dacă este cazul;
- forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților care nu se datorează greșelii sau culpei acestora, și care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă; nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63
FAX : 0236/460140
E-mail : apdm@apdmgalati.ro
Web : www.apdmgalati.ro



imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
f) **zile** - zile calendaristice, cu excepția cazurilor în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare.

Art. 2. INTERPRETARE

2.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

2.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Art. 3. OBIECTUL CONTRACTULUI

Contractantul se obligă să furnizeze și să pună în funcțiune, la sediul beneficiarului, lampi led iluminate arhitecturale Gara Fluvială Galați.

Art. 4. PREȚUL CONTRACTULUI

Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit contractantului de către entitatea contractantă, este de 59.912,87 lei fără TVA.

Art. 5. MODALITATI DE PLATA

5.1. Plata produselor furnizate se va efectua prin OP în termen de maxim 30 de zile de la data emiterii facturii în Registrul RO e-Factura.

5.2. Prețul aferent de **59.912,87 lei** fără TVA rămâne neschimbat pe toată durata de valabilitate a contractului.

Art. 6. DURATA CONTRACTULUI

Durata contractului pentru „furnizare și punere în funcțiune, la sediul beneficiarului, a 66 lampi led iluminate arhitecturale Gara Fluvială Galați.” este de 30 de zile de la data semnării contractului de furnizare, cu posibilitatea prelungirii prin act adițional.

Art. 7. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Documentele contractului sunt :

- a) caietul de sarcini nr. 307/ Comp Admin/28.08.2024;
- b) oferta nr. 4883/12.09.2024;
- c) acte adiționale, procese verbale.

Art. 8. OBLIGAȚIILE CONTRACTANTULUI

8.1. Contractantul se obligă să furnizeze și să pună în funcțiune produsele menționate la Art. 3 cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta

8.2. Contractantul se obligă să furnizeze produsele menționate la Art.3 conform cerințelor minime precizate în caietul de sarcini nr. 307/ Comp Admin/28.08.2024 anexă la contract ;

Art. 9. OBLIGAȚIILE ENTITATII CONTRACTANTE

9.1. Entitatea contractantă se obligă să recepționeze produsele, potrivit prezentului contract de furnizare.

9.2. Entitatea contractantă se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru produsele furnizate.

9.3. Entitatea contractantă se obligă să plătească prețul contractului, în termen de 30 de zile de la data emiterii facturii în Registrul RO e-Factura.

Art. 10. GARANȚIA DE BUNA EXECUȚIE

10.1. Se va constitui garanția de bună execuție a Contractului de furnizare, în cuantum de 5% din prețul contractului, fără T.V.A.

10.2. Garanția de bună execuție se constituie prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii, astfel:



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63
FAX : 0236/460140
E-mail : apdm@apdmgalati.ro
Web : www.apdmgalati.ro



a) scrisoare de garanție emisă de o instituție de credit din România sau din alt stat;
b) scrisori de garanție emise de instituții financiare nebankare din România sau din alt stat pentru achizițiile de produse sau servicii a căror valoare estimată este mai mică sau egală cu 7.000.000 lei fără TVA;

b) asigurare de garanții emisă:

- fie de o societate de asigurări care deține autorizație de funcționare emisă în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care este înscrisă în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;

- fie de o societate de asigurări dintr-un stat terț printr-o sucursală autorizată în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară.

10.3. Perioada de valabilitate a garanției de bună execuție a contractului este cel puțin egală cu durata contractului, iar dovada constituirii garanției de bună execuție a contractului se va face în termen de 5 zile lucratoare de la semnarea contractului de către ambele părți. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării Contractului.

10.4. Entitatea contractantă își rezervă dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului, în limita prejudiciului creat, în cazul în care contractantul nu își îndeplinește, din culpa sa, obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție entitatea contractantă are obligația de a notifica pretenția atât contractantului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, contractantul are obligația de a reîntregi garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

10.5. Restituirea garanției de bună execuție se va efectua în conformitate cu prevederile art.164 alin. (4) din HG nr. 99/2016.

Art. 11. SANȚIUNI PENTRU NEÎNDEPLINIREA CULPABILĂ A OBLIGAȚIILOR

11.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, contractantul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci entitatea contractantă are dreptul de a calcula, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0,02 % pe zi din valoarea serviciilor neprestate.

11.2. În cazul în care entitatea contractantă nu își onorează obligațiile în termenul contractual, atunci contractantul are dreptul de a percepe, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0,02% pe zi din valoarea facturii neonorate.

11.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil dă dreptul celeilalte părți de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese, în termen de 10 zile de la punerea în întârziere a debitorului obligației. Remedierea în termen de 10 zile a obligației încălcate va lipsi de orice efect notificarea de reziliere a contractului.

Art. 12. AJUSTAREA PREȚULUI CONTRACTULUI

Pretul pentru produsele furnizate este cel prevăzut în ofertă și în prezentul contract și va rămâne neschimbat pe toată perioada de derulare a contractului de furnizare.

Art.13. ÎNȚĂRZIERI ÎN ÎNDEPLINIREA CONTRACTULUI

13.1 Contractantul poate solicita prelungirea termenului de executare sau a oricărei părți a acestuia în cazuri justificate, în situația în care nu se datorează culpei acestuia, și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta.

13.2 Dacă contractantul nu respectă termenul de furnizare din cauza incidentei uneia din situațiile descrise la art. 13 sau din cauza unui eveniment de forță majoră, acesta are obligația de a notifica în



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63
FAX : 0236/460140
E-mail : apdm@apdmgalati.ro
Web : www.apdmgalati.ro



timp util entitatea contractanta; modificarea datei/perioadei de executare se face cu acordul părților, prin act adițional.

13.3. Pentru a beneficia de aceasta prelungire, contractantul notifica entității contractante cauzele care constituie obstacol în executia contractului și care determină întârzierea. Notificarea va avea efect numai în situația în care contractantul transmite notificarea în termen de cel puțin 2 zile de la data apariției cauzelor care determină întârzierea.

13.4. Entitatea contractanta are la dispoziție un termen de 2 zile de la data primirii notificării contractantului pentru a comunica acestuia decizia sa, cu excepția situației în care contractul nu ajunge la termen înainte de expirarea acestei perioade.

13.5. Nicio solicitare de prelungire a perioadei de prestare nu poate fi transmisă după expirarea perioadei de furnizare a produselor.

13.6. În afara cazului în care entitatea contractanta este de acord cu o prelungire a termenului de furnizare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul entității contractante de a solicita penalități contractantului sau rezilierea contractului.

Art. 14. FORȚA MAJORĂ

14.1. Forța majoră apără de răspundere partea care o invocă.

14.2. Prin caz de forță majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, eveniment care a intervenit după încheierea contractului, ca urmare a unor evenimente extraordinare, neprevăzute și inevitabile pentru una din părți.

14.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

14.4. Pot fi reținute ca forță majoră următoarele situații: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă și enunțiativa.

14.5. Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, în maximum 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție. Data de referință este data ștampilei poștei de expediție. Dovada va fi certificată de Camera de Comerț și Industrie sau alt organism abilitat.

14.6. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

14.7. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare parte poate renunța la executarea contractului. În acest caz, nici una dintre părți nu are dreptul de a cere despăgubiri de la cealaltă parte, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

Art. 15. INCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract încetează în una din următoarele situații:

a) de drept:

- la expirarea termenului pentru care a fost încheiat;
- la îndeplinirea completă și corespunzătoare a obiectului prezentului contract;
- în caz de forță majoră, conform art. 14;

b) prin acordul de voință al părților;

c) prin rezilierea contractului, cu notificarea scrisă prealabilă a celeilalte părți, în termen de 15 zile de la data emiterii, în următoarele situații:

- rezilierea de către entitatea contractanta;
- atunci când contractantul nu execută serviciile în conformitate cu obligațiile asumate;



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63
FAX : 0236/460140
E-mail : apdm@apdmgalati.ro
Web : www.apdmgalati.ro



- atunci cand contractantul refuza sau omite sa duca la indeplinire dispozitiile entitatii contractante;
- daca contractantul cesioneaza dreptul de a incasa contravaloarea prestatilor sau subcontracteaza fara a avea acordul entitatii contractante;
- daca are loc o modificare organizationala a contractantului care implica o schimbare in ceea ce priveste personalitatea sa juridica, cu exceptia situatiei in care o astfel de modificare este inregistrata intr-un act aditional la prezentul contract;
- aparitia oricarei incapacitati legale a contractantului care impiedica executarea contractului.
- daca contractantul nu-si indeplineste obligatiile contractuale desi a fost notificat de entitatea contractanta.

- rezilierea de catre contractant, atunci cand entitatea contractanta nu-si indeplineste obligatia de plata in cuantumul si modalitatile prevazute in contract;

d) prin denuntare unilaterala de catre entitatea contractanta in urmatoarele situatii:

- in cel mult 30 de zile de la aparitia unor circumstante neprevazute si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asemenea masura incat indeplinirea contractului ar fi contrara intereselor entitatii contractante si/sau interesului public;
- daca obiectul contractat fie este, in mod obiectiv, imposibil de executat, fie nu mai poate satisface necesitatea pentru care a fost contractat;

In cazurile prevazute de mai sus, contractantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului;

- in conditiile prevazute de Legea nr. 85/2014 privind procedurile de prevenire a insolventei si de insolventa,

- dacă contractantul se afla la momentul atribuirii, în una din situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 177,178 si 180 din Legea nr. 99/2016;

- daca contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, avînd în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Art. 16. CONFIDENTIALITATE

16.1 Părțile contractante se angajează să trateze orice date sau informatii obtinute în cadrul relatiilor de afaceri într-o manieră confidentială și să prevină ca orice tertă parte să obțină acces la acestea.

16.2 Contractantul își asumă obligația privind tratarea oricăror fapte, informatii, solutii sau date obtinute în timpul executării serviciului într-o manieră confidentială, ca fiind un secret privat și de afacere, inclusiv pentru reprezentantii, angajatii și subcontractorii săi, care, pe parcursul desfășurării activității au luat cunostință de acestea.

16.3 Nerespectarea de către oricare din părți a obligației de confidențialitate ce îi revine atrage obligarea acesteia la plata de daune-interese, în cuantumul direct proporțional cu prejudiciul produs .

Art.17. CLAUZE GENERALE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

17.1. Entitatea contractanta colectează și prelucrează datele personale ale Contractantului în conformitate cu legislația în vigoare, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, in vederea asigurării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale.

17.2 În procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal, entitatea contractantă aplică prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63
FAX : 0236/460140
E-mail : apdm@apdmgalati.ro
Web : www.apdmgalati.ro



personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a directivei 95/46/CE (regulamentul general privind protecția datelor) și ale legislației naționale.

17.3 Scopul prelucrării: Datele cu caracter personal ale contractantului, comunicate în cadrul prezentului contract, vor fi prelucrate de entitatea contractantă în scopul executării prezentului contract.

17.4 Categoriile de date: Datele cu caracter personal colectate și prelucrate în vederea executării prezentului contract sunt următoarele: (de ex.: nume și prenume, adresă, serie și număr carte de identitate, cod numeric personal, număr de telefon/fax, adresă de poștă electronică, cont bancar).

17.5 Datele personale ale Prestatorului/Contractantului, comunicate în cadrul prezentului contract, pot fi comunicate de Achizitor/Entitatea contractantă instituțiilor publice, în conformitate cu obligațiile legale care îi revin acestuia.

17.6 În situația în care este necesară prelucrarea datelor personale ale contractantului în alte scopuri decât cele prevăzute mai sus, entitatea contractantă va informa contractantul și îi va solicita acordul scris cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

17.7 Achizitor/Entitatea contractantă asigură dreptul Prestatorului/Contractantului la informare și acces la datele cu caracter personal, dreptul la rectificare, actualizare, portabilitate, ștergere, la restricționare și opoziție în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

17.8 Datele personale ale Prestatorului/Contractantului sunt păstrate de Achizitor/Entitatea contractantă pe întreaga perioadă de executare a contractului și ulterior încetării acestuia, în conformitate cu prevederile legale referitoare la arhivarea documentelor.

Art.18. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

18.1 Entitatea contractanta și contractantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, entitatea contractanta și contractantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanța judecătorească competentă.

Art. 19. CESIUNEA

19.1 Contractantul se obligă să nu transfere total sau parțial creanțele de plată, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al entității contractante.

19.2 Cesiunea nu va exonera contractantul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

Art. 20. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL

Limba care guvernează contractul este limba română.

Art. 21. COMUNICĂRI

21.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

21.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.



TELEFON : 0236/460660 -61-62-63
FAX : 0236/460140
E-mail : apdm@apdmgalati.ro
Web : www.apdmgalati.ro

ISO 9001
ISO 14001
BUREAU VERITAS
Certification



Art. 22. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

Contractul a fost încheiat în temeiul Legii nr.99/2016 privind achizițiile sectoriale. În măsura în care legea în baza căreia a fost încheiat prezentul contract nu prevede altfel, sunt aplicabile dispozițiile dreptului comun.

Părțile au înțeles să încheie astăzi _____ prezentul contract în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, valabil începând cu data de

Entitate contractanta,

**C.N. ADMINISTRATIA PORTURILOR
DUNARII MARITIME S.A. Galati**

DIRECTOR GENERAL

Marcela Daniela COSTEA

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT

Nicolae Dan TIVILACHI

DIRECTOR ECONOMIC

Simona-Adriana COZMA

COMPARTIMENT JURIDIC

Iscu Elena-Daniela

COMPARTIMENT ADMINISTRATIV

Cornel PLEȘU

SERVICIUL ACHIZIȚII, PARC AUTO

Alina-Mihaela NICOLAU

RESPONSABIL ACHIZITIE

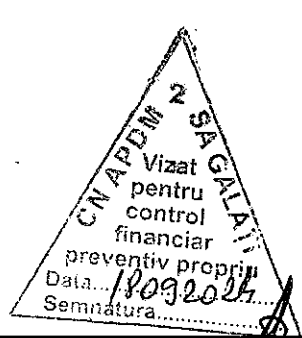
Silvian RĂVDAN

VIZA CFP

Maricia HIRSINA

Contractant,
HIENTZAN ELECTRIC SRL

HIENTZAN ANDREI



2788